

2° les directeurs généraux en ce qui concerne les agents affectés à leur direction générale.

Si le fonctionnaire compétent ne remplit pas la condition prévue à l'article 3, il est remplacé par le fonctionnaire remplissant cette condition, qui a le moins d'ancienneté dans le rang 16.

Art. 2. Sont désignés comme supérieurs hiérarchiques compétents pour prononcer le rappel à l'ordre et le blâme et pour faire la proposition provisoire des autres peines, à l'égard du personnel relevant de leur autorité :

1° pour les agents des niveaux 4 et 3, le supérieur hiérarchique titulaire du grade le moins élevé, parmi les fonctionnaires d'un rang égal ou supérieur au rang 11 remplissant la condition prévue à l'article 3;

2° pour les agents du niveau 2 et du rang 10, le supérieur hiérarchique titulaire du grade le moins élevé, parmi les fonctionnaires d'un rang égal ou supérieur au rang 13 remplissant la même condition;

3° pour les agents des rangs 11 et 12, le supérieur hiérarchique titulaire du grade le moins élevé, parmi les fonctionnaires d'un rang égal ou supérieur au rang 15 remplissant la même condition;

4° pour les fonctionnaires des rangs 13 et 14, le supérieur hiérarchique parmi les fonctionnaires du rang 16 remplissant la même condition;

5° pour les fonctionnaires des rangs 15 et 16, le supérieur hiérarchique titulaire du grade le plus élevé parmi les fonctionnaires remplissant la même condition;

Art. 3. Le supérieur hiérarchique compétent doit appartenir au même rôle linguistique que le membre du personnel en cause ou satisfaire aux dispositions de l'article 43, § 3, alinéa 3, ou § 4, alinéa 1^{er}, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966.

Art. 4. L'article 9 de l'arrêté ministériel du 15 décembre 1978 accordant des délégations à des agents de l'Administration générale de la Coopération au Développement, modifié par l'arrêté ministériel du 18 septembre 1984, est abrogé.

Bruxelles, le 28 janvier 1991.

A. GEENS

2° de directeurs-generaal, wat de bij hun algemene directie ingedeelde personeelsleden betreft.

Indien de bevoegde ambtenaar de in artikel 3 voorziene voorwaarde niet vervult, wordt hij vervangen door de ambtenaar die deze voorwaarde vervult en de laagste anciënniteit in rang 16 heeft

Art. 2. Worden als bevoegde hiërarchische meederen aangevozen om de terechtwijzing en de blaam uit te spreken en om het voorlopig voorstel voor de andere straffen te doen, met betrekking tot het personeel dat onder hun gezag staat :

1° voor de personeelsleden van niveau's 4 en 3, de hiërarchische meedere die bekleed is met de laagste graad, onder de ambtenaren van een rang gelijk aan of hoger dan rang 11 die de in artikel 3 voorziene voorwaarde vervullen;

2° voor de personeelsleden van niveau 2 en van de rang 10, de hiërarchische meedere die bekleed is met de laagste graad, onder de ambtenaren van een rang gelijk aan of hoger dan rang 13 die dezelfde voorwaarde vervullen;

3° voor de personeelsleden van rangen 11 en 12, de hiërarchische meedere die bekleed is met de laagste graad, onder de ambtenaren van een rang gelijk aan of hoger dan 15 die dezelfde voorwaarden vervullen;

4° voor de ambtenaren van de rangen 13 en 14, de hiërarchische meedere onder de ambtenaren van rang 16 die dezelfde voorwaarde vervullen;

5° voor de ambtenaren van de rangen 15 en 16, de hiërarchische meedere die bekleed is met de hoogste graad, onder de ambtenaren die dezelfde voorwaarde vervullen.

Art. 3. De bevoegde hiërarchische meedere moet tot dezelfde taalrol behoren als die van het betrokken personeelslid of voldoen aan de voorschriften van artikel 43, § 3, derde lid, of § 4, eerste lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966.

Art. 4. Artikel 9 van het ministerieel besluit van 15 december 1978 houdende bevoegdheidsoverdracht aan personeelsleden van het Algemeen Bestuur van de Ontwikkelingssamenwerking, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 18 september 1984, wordt opgeheven.

Brussel, 28 januari 1991.

A. GEENS

EXÉCUTIFS — EXECUTIEVEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 91 — 1624

6 MAART 1991. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 juli 1990 houdende de voorwaarden inzake erkenning en subsidiëring van Integratiecentra voor Migranten

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, § 1, II, 3°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 juli 1990 houdende de voorwaarden inzake erkenning en subsidiëring van Integratiecentra voor Migranten, zoals gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 7 november 1990 en 12 december 1990;

Gelet op het akkoord van de Gemeenschapsminister van Financiën en Begroting, gegeven op 27 februari 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er bij hoogdringendheid maatregelen moeten genomen worden, teneinde de participatie van migranten aan het algemeen maatschappelijk leven te bevorderen;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het besluit van de Vlaamse Executieve van 18 juli 1990 houdende de voorwaarden inzake erkenning en subsidiëring van Integratiecentra voor Migranten, zoals gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Executieve van 7 november 1990 en 12 december 1990, wordt artikel 17, tweede lid als volgt gewijzigd :

« Voor wat betreft de functies van directeur, coördinator en stafmedewerker komen enkel de prestaties in aanmerking uitgeoefend in overheidsdiensten of andere openbare diensten en in privé-diensten met betrekking tot de welzijnszorg, gezondheidszorg, opvoeding, cultuur en onderwijs, die door de overheid zijn erkend of gesubsidieerd. »

Art. 2. Artikel 19, § 1, laatste lid van voornoemd besluit van 18 juli 1990 wordt als volgt gewijzigd :

« De Gemeenschapsminister kan afwijkingen toestaan op deze kwalificatievereisten, ten einde :

1° de continuïteit inzake tewerkstelling te bevorderen van personen waarvan bewezen wordt dat ze op 1 oktober 1990 één van de hogervermelde functies effectief uitoefenden in een door de overheid gesubsidieerde voorziening die de integratie van migranten als voornaamste doelstelling heeft. Dit bewijs dient geleverd te worden hetzij middels overlegging van de staat van de aan een organisme voor sociale zekerheid of aan een pensioenfonds gedane storting, hetzij middels een bewijs van tewerkstelling afgeleverd door de bevoegde dienst voor arbeidsbemiddeling :

2° de tewerkstelling van migranten in de integratiecentra te bevorderen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 oktober 1990.

Art. 4. De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 6 maart 1991.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Welzijn en Gezin,

J. LENSSENS

—
TRADUCTION
 —

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 91 — 1624

6 MARS 1991. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 18 juillet 1990 fixant les modalités d'agrément et de subventionnement des Centres d'intégration des Immigrés

L'Exécutif flamand,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 5, § 1er;

Vu l'arrêté de l'Exécutif flamand du 18 juillet 1990 fixant les modalités d'agrément et de subventionnement des centres d'intégration des immigrés, modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand des 7 novembre 1990 et 12 décembre 1990;

Vu l'accord du Ministre communautaire des Finances et du Budget en date du 27 février 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de prendre sans délai les mesures qui s'imposent afin de promouvoir la participation des immigrés à la vie sociale en général;

Sur la proposition du Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1er. Dans l'arrêté de l'Exécutif flamand du 18 juillet 1990 fixant les modalités d'agrément et de subventionnement des centres d'intégration des immigrés, modifié par les arrêtés de l'Exécutif flamand des 7 novembre 1990 et 12 décembre 1990, l'article 17, deuxième alinéa, est modifié comme suit :

« Pour ce qui concerne les fonctions de directeur, coordinateur et cadre seules les prestations effectuées dans les services de l'Etat ou dans d'autres services publics et dans les services privés relatifs à l'aide sociale, la santé publique, l'éducation, la culture et l'enseignement, agréés ou subventionnés par les autorités entrent en ligne de compte. »

Art. 2. L'article 19, § 1er, dernier alinéa, de l'arrêté précité du 18 juillet 1990 est modifié comme suit :

« Le Ministre communautaire peut accorder des dérogations à ces conditions de qualification afin de :

1° promouvoir la continuité de l'emploi des personnes dont il est établi qu'elles exerçaient effectivement le 1er octobre 1990 une des fonctions susdites dans une structure subventionnée par les autorités dont le but principal est l'intégration des immigrés. Cette preuve doit être apportée soit par un relevé des versements faits à un organisme de sécurité sociale ou à un fond de pensions soit par une attestation d'emploi délivrée par un service de placement compétent;

2° promouvoir l'emploi des immigrés dans les centres d'intégration. »

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er octobre 1990.

Art. 4. Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 6 mars 1991.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de l'Aide sociale et de la Famille,

J. LENSSENS